



Montgomery County Office of Human Rights
21 Maryland Avenue, Suite 330 • Rockville, Maryland 20850
Telephone: 240.777.8450 • Fax: 240.777.8460 • TTY: 240.777.8480

DESCRIPCION DEL PROGRAMA DE MEDIACION

Con el propósito de acelerar el procesamiento de querellas de discriminación, La Oficina de Derechos Humanos del Condado Montgomery con la cooperación de la Sociedad de Abogados del Condado Montgomery, ofrece un programa de mediación informal de beneficio a los Querellantes y a los Demandados. Los mediadores, abogados voluntarios, se reúnen con las personas involucradas en la querella con el propósito de lograr una solución aceptable a los participantes lo más pronto posible. Este proceso es una alternativa al tiempo y los gastos que se consumen durante el proceso de investigación, de 12 a 15 meses.

El proceso de mediación informal provee un foro para discutir la querella y ofrece la oportunidad de llegar a un acuerdo de beneficio mutuo a los participantes en un corto tiempo. El proceso es sumamente gratis a los participantes – no cuesta nada.

Para llevarse a cabo ambos participantes tienen que consentir a participar, de lo contrario no se lleva a cabo. No siempre se logra llegar a una solución por medios de este proceso pero el numero de casos resueltos es sumamente alto y consume menos tiempo que la investigación de un caso. El fracaso del intento de mediación no tiene impacto a la investigación de la querella.

PROCEDIMIENTO

Luego del Querellante y el Demandado consentir a participar en la mediación el caso se envía al mediador quien cuenta con 60 días para conducir la conferencia de mediación. Si esto no sucede durante el

tiempo indicado el caso se devuelve al investigador para comenzar la investigación.

El proceso es informal y no se necesitan preparaciones extensas. No necesita abogado pero si desea puede traer un abogado o representante.

Si se logra un acuerdo el acuerdo escrito estipula que este no constituye una admisión de ninguna violación de la ley del Acta de Derechos Humanos del Condado de Montgomery.

El acuerdo escrito no tiene que ser firmado durante la conferencia y usted tendrá tiempo para revisar y aprobar los términos del acuerdo. Una querrela también se puede retirar durante este proceso por el Querellante sin necesidad de un acuerdo escrito.

Durante este proceso no se valora la evidencia ni se determina si hubo discriminación. Pero si, el mediador puede sugerir opciones para resolver una situación particular.

El mediador puede conducir sesiones en grupo con los participantes o en privado, confidencialmente.

Cuando se logra un acuerdo o si durante la conferencia el querellante decide retirar su caso, el resultado es el término o cierre del caso.

Este proceso es confidencial y los resultados (un acuerdo escrito) no se pueden usar en una futura ocasión como evidencia. Las conferencias de mediación no son grabadas o retenidas en archivo para otros usos y los mediadores no pueden testificar en procedimientos de ley que ocurran en el futuro.